# ປະກາດແຈ້ງການກ່ຽວກັບສິດປະໂຫຍດທີ່ມີພາຍໃຕ້ M.G.L. Chapter 175M ການລາຢຸດງານດ້ວຍເຫດຜົນທາງຄອບຄົວ ແລະ ທາງການແພດ (PFML)

## ວັນລາຢຸດທີ່ມີໃຫ້

ບຸຄຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຄຸ້ມຄອງອາດຈະມີສິດລາຢຸດງານດວ້ຍເຫດຜົນທາງຄອບຄົວ ແລະ ທາງການແພດດວ້ຍເຫດຜົນດ ັ່ ງຕ່ ໄປນ ີ້:

- ລາຢຸດງານດວ້ຍເຫດຜົນທາງການແພດໂດຍໄດ້ຮັບຄ່າຈ ້າງໄດ້ສ ູງສຸດເຖ ິງ 20 ອາທ ິດໃນໜ ຶ່ ງປ ີຜົນປະໂຫຍດຖ ້າເຂ ົ້າເຈ ົ້າມ ີພ າວະສຸຂະພ າບຮ ້າ ຍແຮ ງ ຈ ົນເຮ ັດໃຫ ້ເ ຂ ົ້ າ ເ ຈ ົ້ າ ບ ່ ສ າ ມ າ ດ ເ ຮ ັ ດ ວ ຽ ກ ໄ ດ ້ .
- ລາຢຸດງານດວ້ຍເຫດຜົນທາງຄອບຄົວໂດຍໄດ້ຮັບຄ່າຈ ້າງໄດ້ສ ູງສຸດເຖ ິງ 12 ອາທ ິດໃນໜ ຶ່ ງປ ີຜົນປະໂຫຍດທ ີ່ ກ ່ ຽ ວ ຂ ້ ອ ງ ກ ັ ບ ກ ານ ຄ ອ ດ ບ ຸ ດ , ກ ານ ຮ ັ ບ ບ ຸ ດ ບ ຸ ນ ທ ່ າ ຫ ຼ ື ກ ານ ຈ ັ ດ ຫ າ ທ ີ ່ ຢ ູ ່ ອ າ ໄ ສ ໃ ຫ ສ ້ ູ ງ ກ ອ ຸ ປ ະ ຖ ໍ າ , ກ ານ ດ ູ ແ ລ ສ ະ ມ າ ຊ ິ ກ ໃ ນ ຄ ອ ບ ຄ ົ ວ ທ ີ ມ ີ ພ າ ວ ະ ສ ຸ ຂ ະ ພ າ ບ ຮ ້ າ ຍ ແ ຮ ງ ຫ ຼ ື ເ ນ ື ່ ອ ງ ຈ າ ກ ຄ ວ າ ມ ຈ ໍ າ ເ ປ ັ ນ ເ ວ ັ ້ ງ ດ ່ ວ ນ ຕ າ ມ ກ ົ ດ ໝ າ ຍ ກ ໍ ານ ົ ດ ເ ນ ື ່ ອ ງ ຈ າ ກ ຂ ໍ ້ ຫ ັ ດ ຈ ິ ງ ຫ ຼ ື ສ ະ ມ າ ຊ ິ ກ ໃ ນ ຄ ອ ບ ຄ ົ ວ ຄ ົ ນ ໃ ດ ໜ ຶ ່ ງ ຕ ້ ອ ງ ເ ຂ ົ ້ າ ປ ະ ຈ ໍ າ ກ ານ ທ ່ າ ທ ະ ຫ ານ ຫ ຼ ື ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ແ ຈ ້ ງ ວ ່ າ ມ ີ ກ ານ ເ ອ ີ ້ ນ ຕ ົ ວ ໃ ຫ ້ ປ ະ ຈ ໍ າ ກ ານ ທ ່ າ ທ ະ ຫ ານ ໃ ນ ກ ອ ງ ທ ັ ບ ຫ ຼ ື ກ ໍ າ ລ ັ ງ ຈ ະ ເ ກ ີ ດ ຂ ຶ ້ ນ .
- ລ າ ຢ ຸ ດ ງ ານ ດ ວ ້ ຍ ເ ຫ ດ ຜ ົ ນ ທ ່ າ ງ ຄ ອ ບ ຄ ົ ວ ໂ ດ ຍ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ຄ ່ າ ຈ ້ າ ງ ໄ ດ ້ ສ ູ ງ ສ ຸ ດ ເ ຖ ິ ງ 26 ອ າ ທ ິ ດ ໃ ນ ໜ ຶ ່ ງ ປ ີ ຜ ົ ນ ປ ະ ໂ ຫ ຍ ດ ເ ພ ື ່ ອ ດ ູ ແ ລ ສ ະ ມ າ ຊ ິ ກ ໃ ນ ຄ ອ ບ ຄ ົ ວ ທ ີ ່ ເ ປ ັ ນ ທ ະ ຫ ານ ຫ ຼ ື ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ຄ ວ າ ມ ຄ ຸ ້ ມ ຄ ອ ງ ທ ີ ່ ມ ີ ພ າ ວ ະ ສ ຸ ຂ ະ ພ າ ບ ຮ ້ າ ຍ ແ ຮ ງ .

**ບຸຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຄຸ້ມຄອງມີສິດລາຢຸດງານດ້ວຍເຫດຜົນທາງຄອບຄົວ ແລະ ດ້ວຍເຫດຜົນທາງການແພດໂດຍໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງລວມກັນໄດ້ ບໍ່ເກີນ 26 ອາທິດໃນໜຶ່ ງ ປີຜົນປະໂຫຍດ.**

## ສິດປະໂຫຍດ

ເມື ່ ອ ເ ປ ັ ນ ທ ຶ ນ ໃ ຫ ້ ໂ ປ ຣ ແ ກ ຣ ມ PFML ນ າ ຍ ຈ ້ າ ງ ສ າ ມ າ ດ ຫ ັ ກ ເ ງ ິ ນ ສ ົ ມ ທ ົ ບ ອ ອ ກ ຈ າ ກ ບ ັ ນ ຊ ີ ເ ງ ິ ນ ເ ດ ືອ ນ ໄ ດ ້ ສ ູ ງ ສ ຸ ດ ເ ຖ ິ ງ 0.46% (ປ ັ ບ ທ ຸ ກ ປ ີ ) ຈ າ ກ ຄ ່ າ ຈ ້ າ ງ ຫ ຼ ື ລ າ ຍ ໄ ດ ້ ຂ ອ ງ ບ ຸ ຄ ຄ ົ ນ ທ ່ າ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ຄ ວ າ ມ ຄ ຸ ້ ມ ຄ ອ ງ , ມ ູ ນ ຄ ່ າ . ລ າ ຍ ໄ ດ ້ ສ ະ ເ ລ ່ ຍ ໃ ນ ແ ຕ ່ ລ ະ ອ າ ທ ິ ດ ຂ ອ ງ ບ ຸ ຄ ຄ ົ ນ ທ ່ າ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ຄ ວ າ ມ ຄ ຸ ້ ມ ຄ ອ ງ ຈ ະ ປ ະ ເ ມ ີ ນ ຕ ົ ວ ກ ໍ າ ນ ົ ດ ຈ ໍ ານ ວ ນ ສ ິ ດ ປ ະ ໂ ຫ ຍ ດ ຂ ອ ງ ເ ຂ າ ເ ຈ ົ ້ າ ສ ໍ າ ລ ັ ບ ສ ິ ດ ປ ະ ໂ ຫ ຍ ດ ໃ ນ ແ ຕ ່ ລ ະ ອ າ ທ ິ ດ ສ ູ ງ ສ ຸ ດ ເ ທ ົ ່ າ ນ ຶ ງ 1,284.61 ໂ ດ ລ າ (ປ ັ ບ ທ ຸ ກ ປ ີ ).

## ບຸຄົນໃດທີ່ເປັນ ຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຄຸ້ມຄອງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ?

ໂ ດ ຍ ທ ່ ວ ໄ ປ ແ ລ ວ ້ ວ ຸ ກ ຈ ້ າ ງ ມ ີ ສ ິ ນ ສ ົ ມ ບ ັ ດ ເ ປ ັ ນ ຄ ົ ນ ທ ີ ່ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ຄ ວ າ ມ ຄ ຸ ້ ມ ຄ ອ ງ ທ ່ ມ ີ ສ ິ ດ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ສ ິ ດ ປ ະ ໂ ຫ ຍ ດ PFML ຖ ້ າ ເ ຂ ົ ້ າ ເ ຈ ົ ້ າ :

- ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ຄ ວ າ ມ ຄ ຸ ້ ມ ຄ ອ ງ ໂ ດ ຍ ປ ະ ກ ັ ນ ກ ານ ຫ ວ ່ າ ງ ງ ານ ໃ ນ ລ ັ ດ Massachusetts ແ ລ ະ ໄ ດ ້ ຮ ັ ບ ເ ງ ິ ນ ຄ ່ າ ຈ ້ າ ງ ຈ າ ກ ນ າ ຍ ຈ ້ າ ງ ໃ ນ ລ ັ ດ Massachusetts ຫ ຼ ື
- ເ ປ ັ ນ ບ ຸ ຄ ົ ນ ທ ີ ່ ປ ະ ກ ອ ບ ອ າ ຊ ີ ບ ອ ິ ດ ສ ະ ຫ ຼ ະ ຫ ຼ ື ອ າ ໄ ສ ແ ລ ະ ເ ຮ ັ ດ ວ ຽ ກ ຢ ູ ່ ໃ ນ ລ ັ ດ Massachusetts ແ ລ ະ ເ ລ ືອ ກ ທ ີ ່ ຈ ະ ເ ຂ ົ ້ າ ຮ ່ ວ ມ ໃ ນ ໂ ປ ຣ ແ ກ ຣ ມ ແ ລ ະ
- ມ ີ ລ າ ຍ ໄ ດ ້ ຢ ່ າ ງ ໜ ້ ອ ຍ 30 ເ ທ ່ າ ຂ ອ ງ ຈ ໍ ານ ວ ນ ເ ງ ິ ນ ຊ ່ ວ ຍ ເ ຫ ຼ ື ອ ທ ີ ່ ຄ າ ດ ໄ ວ ້ ແ ລ ະ ຢ ່ າ ງ ໜ ້ ອ ຍ 6,300 ໂ ດ ລ າ (ປ ັ ບ ທ ຸ ກ ປ ີ ) ໃ ນ ຊ ່ ວ ງ ສ ີ ່ ໄ ຕ ມ າ ດ ທ ີ ່ ຄ ົ ບ ຖ ້ ວ ນ ຫ ຼ າ ້ ສ ຸ ດ ກ ່ ອ ນ ກ ານ ຍ ື ນ ຂ ໍ ຮ ັ ບ ເ ງ ິ ນ ຊ ່ ວ ຍ ເ ຫ ຼ ື ອ .

## ການຄຸ້ມຄອງວຽກງານ

ໂ ດ ຍ ທ ່ ວ ໄ ປ ແ ລ ວ ້ ວ ຸ ກ ຈ ້ າ ງ ທ ີ ່ ໄ ດ ້ ລ າ ຢ ຸ ດ ງ ານ ດ ວ ້ ຍ ເ ຫ ດ ຜ ົ ນ ທ ່ າ ງ ຄ ອ ບ ຄ ົ ວ ແ ລ ະ ດ ວ ້ ຍ ເ ຫ ດ ຜ ົ ນ ທ ່ າ ງ ກ ານ ແ ພ ດ ຈ ະ ຕ ້ ອ ງ ໄ ດ ້ ກ ັ ບ ຄ ືນ ໄ ປ ເ ຮ ັ ດ ວ ຽ ກ ໃ ນ ຕ ໍ າ ແ ໜ ່ ງ ເ ກ ົ ່ າ ຫ ຼ ື ຕ ໍ າ ແ ໜ ່ ງ ທ ່ າ ທ ຽ ມ ຕ ໍ າ ແ ໜ ່ ງ ເ ກ ົ ່ າ ພ ້ ອ ມ ທ ັ ງ ຕ ້ ອ ງ ໄ ດ ້ ສ ະ ຖ ານ ະ , ຄ ່ າ ຈ ້ າ ງ , ສ ິ ດ ປ ະ ໂ ຫ ຍ ດ ຈ າ ກ ກ ານ ຈ ້ າ ງ ງ ານ , ກ ານ ນ ັ ບ ໄ ລ ຍ ະ ເ ວ ລ າ ທ ີ ່ ໄ ດ ້ ຮ ັ ດ ວ ຽ ກ ມ າ , ແ ລ ະ ລ ะ ດ ັ ບ ໄ ລ ຍ ะ ອ ຸ ດ ຫ ນ ຸ ນ ເ ທ ົ ່ າ ກ ັ ນ ກ ັ ບ ອ ັ ນ ທ ີ ່ ລ າ ຢ ຸ ດ ງ ານ . *ກ ານ ຄ ຸ ້ ມ ຄ ອ ງ ວ ຽ ກ ງ ານ ເ ໜ ່ ງ ານ ໃ ້ ◌ ◌ ◌

## ປະກັນສຸຂະພາບ

ນາຍຈ້າງຈະຕ້ອງຈັດໃຫ້, ສ່ ງເງິນສົມທົບ ຫ ຼ
ຮັກສາສິດປະໂຫຍດຂອງລູກຈ້າງຈາກການຈ້າງງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສະວັດດີການດ້ານການ ປະກັນສຸຂະພາບ ຖ້າມີ
ໃນລະດັບແລະພາຍໃຕ້ ການຄຸ້ມຄອງພາອະສຸຂະພາບທີ່ອາດຈະຕ້ອງຈັດຫາໃຫ້ນກ່ ອນ ນີ້ ລ
ກຈ້າງໃດລົບຕ່ ເຮັດວຽກຢ່ ງຕ່ ເນ ອງຕະຫ ອດໄລຍະເວລາໃນການລາຢຸດງານດັ ງກ່ າວ

## ແຜນເອກະຊົນ

ຖ້ ານາຍຈ້ າງສະເໜີໃຫ ລ້ ູກຈ້ າງລາຢຸດງານດ ອ້ ຍເຫດຜົນທາງຄອບຄົ ວ, ເຫດຜົນທາງການແພດ ຫ ຼ
ທັ ງສອງຢ່ າງໂດຍໃຜຮັ ບຄ່ າຈ້ າ
ໂດຍມີສິດປະໂຫຍດທ ່ ຢ ່ າງໜ ້ ອຍດ ເທ ່ ່ າກັ ບທ ່ ມ ີ ການສະເໜ ີ ໃຫ ພ ້ ້ ອມໃຕ ້ ກ ົ ດໝ າ ຍ
ນາຍຈ ້ າ ງ ອ າ ດ ຈ ະ ສ າ ມ າ ດ ສ ະ ໝ ັ ກ ຂ ໍ ຮ ັ ບ ກ ານ ຍ ົ ກ ເ ວ ້ ນ ຈ າ ກ ກ ານ ຈ ່ າ ຍ ເ ງ ິ ນ ສ ົ ມ ທ ົ ບ .
ລ ູ ກ ຈ ້ າ ງ ຈ ະ ສ ິ ບ ຕ ່ ໃ ດ ຮ ັ ບ ຄ ວ າ ມ ຄ ຸ ມ ້ ຄ ອ ງ ພ າ ຍ ໃ ຕ ້ ກ ົ ດ ໝ າ ຍ ຈ າ ກ ກ ານ ເ ລ ອ ກ ປ ະ ຕ ິ ບ ັ ດ ແ ລ ະ ກ ານ ແ ກ ້ ຜ ັ ດ
ເ ຖ ິ ງ ແ ມ ່ ນ ວ ່ າ ນ າ ຍ ຈ ້ າ ງ ຈ ະ ເ ລ ອ ກ ຫ ຼ ຈ ະ ໃ ຫ ສ ້ ະ ວ ັ ດ ດ ີ ກ ານ ໃ ນ ກ ານ ລ າ ຢ ຸ ດ ງ ານ ໂ ດ ຍ ໃ ດ ຮ ັ ບ ຄ ່ າ ຈ ້ າ ງ ຜ ່ ານ ແ ຜ ນ ປ ະ ກ ັ ນ ເ ອ ກ ະ ຊ ົ ນ .

ຊ ື ່ ບ ໍ ລ ິ ສ ັ ດ ປ ະ ກ ັ ນ ເ ອ ກ ະ ຊ ົ ນ : _____

ແ ຜ ນ ປ ະ ກ ັ ນ ເ ອ ກ ະ ຊ ົ ນ ແ ມ ່ ນ ສ ໍ າ ລ ັ ບ :

- ☐ ທ ັ ງ ສ ອ ງ
- ☐ ກ ານ ແ ພ ດ
- ☐ ຄ ອ ບ ຄ ົ ວ

ທ ີ ່ ຢ ູ ່ : _____

ເ ມ ື ອ ງ , ລ ັ ດ ແ ລ ະ ລ ະ ຫ ັ ດ ໄ ປ ສ ະ ນ ີ : _____

ໂ ທ ລ ະ ສ ັ ບ : _____

ເ ວ ັ ບ ໄ ຊ ຕ : _____

## ການບ ່ ເລ ອ ກ ປ ະ ຕ ິ ບ ັ ດ ຫ ຼ ການບ ່ ແ ກ ້ ຜ ັ ດ

- ມ ັ ນ ເ ປ ັ ນ ສ ິ ງ ຜ ິ ດ ກ ົ ດ ໝ າ ຍ ທ ່ ນ າ ຍ ຈ ້ າ ງ ຈ ະ ເ ລ ອ ກ ປ ະ ຕ ິ ບ ັ ດ
  ຫ ຼ ແ ກ ້ ຜ ັ ດ ຕ ່ ລ ູ ກ ຈ ້ າ ງ ຍ ້ ອ ນ ການ ໃ ຊ ສ ິ ດ ໃ ດ ໆ ຫ ຼ ເ ຂ ົ ້ າ ຮ ່ ວ ມ ກ ິ ດ ຈ ະ ກ ໍ າ ທ ີ ່ ມ ີ ພ າ ຍ ໃ ຕ ້ ກ ົ ດ ໝ າ ຍ .
- ລ ູ ກ ຈ ້ າ ງ ຫ ຼ ອ ະ ດ ີ ດ ລ ູ ກ ຈ ້ າ ງ ທ ີ ່ ຖ ື ກ ເ ລ ອ ກ ປ ະ ຕ ິ ບ ັ ດ
  ຫ ຼ ຖ ື ກ ແ ກ ້ ຜ ັ ດ ຈ າ ກ ການ ໃ ຊ ສ ິ ດ ພ າ ຍ ໃ ຕ ້ ກ ົ ດ ໝ າ ຍ ອ າ ດ ຈ ະ ສ າ ມ າ ດ ຮ ້ ອ ງ ຟ ້
  ⊘ ອ ງ ຄ ະ ດ ີ ແ ຜ ່ ງ ໃ ນ ສ ານ ສ ູ ງ ໄ ດ ບ ົ ດ ັ ນ ສ ານ ປ ີ ຫ ັ ງ ເ ກ ີ ດ ການ ລ ະ ເ ມ ີ ດ ຂ ຶ ້ ນ
  ແ ລ ະ ອ າ ດ ຈ ະ ມ ີ ສ ິ ດ ໃ ດ ຮ ັ ບ ຄ ່ າ ເ ສ ຍ ຫ າ ຍ ໃ ດ ◌ ້ ຖ ິ ງ ສ າ ມ ເ ທ ົ ່ າ ຂ ອ ງ ຄ ່ າ ຈ ້ າ ງ ທ ີ ່ ສ ູ ນ ເ ສ ຍ ໄ ປ

ຖ ້ າ ທ ່ ານ ມ ີ ຄ ໍ າ ຖ າ ມ ຫ ຼ ◌ ້ ຂ ໍ ກ ັ ງ ວ ົ ນ ກ ່ ຽ ວ ກ ັ ບ ສ ິ ດ ໃ ນ PFML ຂ ອ ງ ທ ່ ານ ໃ ຫ ◌ ້ ໂ ທ ໄ ປ ທ ີ ່ : (833) 344-7365 ◌ ູ ◌ ◌ ◌